

DOSTLAR ALIŞ- VERİŞTE GÖRSÜN!..

Nihayet Kerimoğlu'nun mektubu geldi! Hem de sekiz sayfa olarak!.. Birinci sene selamsız, ikinci sene sadece bir telefon selamlaşmasıyla yetinen Yusuf Kerimoğlu, nihayet bu sene, biri Mustafa Mazlum Hoca olmak üzere dört kişilik bir heyet halinde bâdel mevid ziyaretimize geldi. Kısa bir sohbet esnasında; „Bir mektup göndermiştik, size geldi mi?..“ diye sordu. „Geldiğini hatırlamıyorum!..“ diye cevap vermiş ve ilave etmiştik: Artık biz; mektuplara, fakslara, telefon haberlerine ve şifahi konuşmalara itibar etmiyoruz! Neden? Çünkü, biz dava ve iddiamızı neşriyat yoluyla bütün bir dünyaya duyurmuşuzdur!.. Neşriyata intikal etmiş bir yazının cevabı da yine neşriyat yoluyla olmalıdır! Yoksa bizimle sizin aranızda kalır ki, hiç de yeterli bir cevap olmaz!..“ Bunun üzerine Kerimoğlu şöyle dedi:

„Öyleyse biz, o mektubu Misak Dergisi'nde neşredelim!..“ Biz de; „Çok iyi olur; memnun oluruz ve bekleriz!..“ diye cevap vermiştik...

Mektup geldi:

Bir iki aylık aradan sonra, nihayet beklenen yazı Dr. Ahmed Kılıç imzasıyla yayınlandı. Tübingen'den bir kardeşimiz bize faksla gönderdi. Hacmi oldukça kabarık: Sekiz sayfa! Görünüş bu ya! Belki birileri görünüşe bakarak, aldanmasın diye geçen sayıda buna işaret ettik ve dedik ki, bizimle ve bizim davamızla alakalı, olsa olsa üç mesele var! Gerisi felsefî ve tarihî mâlumat, genelde! Altını çizebileceğimiz üç mesele: Peygamber (s.a.v.)'in Mekke devleti, federe devlet ve naiblik.

Mekke devleti:

Misak Dergisi, 15. sayfasının bir yerinde şöyle diyor: **„Resul-i Ekrem (s.a.v.)'in Mekke'de devlet kurmadığı kat'î haberlerle sabittir. Kâfirlerin hâkimiyeti altında, İslamî devlet kurulamayacağına en bariz delili budur. Kim aksini iddia ederse, Resul-i Ekrem (s.a.v.)'e muhalefet etmiş ve dalalete sapmış olur. Zira ilk İslam Devleti hicretten sonra Medine'de kuruldu...“**

Biz de „**Hakkı Sahibine İade**“ risalemizde şöyle demiştik:

„... İşte Allah Resulü'nün Üçüncü Akabe Bey'atinde Yesribliler'den aldığı bey'atın muhtevası bunlardı.

Bu muhtevada:

a) Zimnen ve ima ile de olsa İslam Devleti'nin ilan edilmesi,

b) Hızlı ve aktif bir siyaset takib edilmesi ve İslam'ın devletine doğru adımlar atılması,

c) Hz. Musa'nın on iki nakibi, Hz. İsa'nın on iki Havarisi gibi, Evs ve Hazrec kabilelerinden de on iki temsilcinin seçilmesini tavsiye.

İstişare ve kabul:

Biz de Tebliğ hareketinin bu aşamasında; bir taraftan Allah Resulü'nün Akabe bey'atları neticesinde Medine'deki aktif ve hızlı manzaralara bakarak, bir taraftan da Anadolu insanının iki ateş arasında kalıp, „Bana bir sahip çıkan yok mu?!“ feryadına kulak vererek ve aynı zamanda Avrupa'da ve Anadolu'daki müslümanlarla, Allah askerleriyle istişare neticesinde Akabe bey'atıyla bey'atlaşarak; Ve bunun yanında; İslam şearini neşriyatıyla muhafaza eden merhum ve şehid Atf Efendi'nin hayatlarının; keza İslam Şeriat'ını muhafaza ve müdafaa yolunda Mustafa Kemal'e karşı silahla kıyam eden merhum ve şehid Şeyh Said Efendi'nin hayatının ve Kur'an hakaikini aklî ve ilmî delillerle dünya mülhidlerine ve münkirlerine karşı muhafaza ve müdafaa eden merhum ve gazi Bediüzzaman Hazretleri'nin hayatlarının anlatıldığı ve ayrıca Avrupa'da ve Anadolu'da maddesiyle ve manasıyla, ilim ve fetvasıyla bu Din-i Mübin-i Ahmediyye'yi muhafaza ve devlet yapma yolunda varlık gösteren siz Allah askerlerinin katıldığı şu toplantıdan da teberruk ederek:

„Şu tarihî ve tarihî olduğu kadar da hayatî öneme haiz ve aynı zamanda mübarek Kur'an devletinin, Şeriat devletinin ve İslam devletinin ihya edilmesi ve dünyanın gündemine getirilmesine bi İnyetillah karar veriyor ve bu hakikatı Anadolu insanına, İslam âlemine ve bütün bir dünyaya ilan ediyoruz!“

Tahlil:

Biz, İslam Devleti'nin ilan edilmesi yolunda „Zimnen ve ima ile de olsa“ tabirini kullanmışızdır. Misak Dergisi'nin ifadesinde ise, „... kâfirlerin hâkimiyeti altında İslamî devlet kurulamayacağına en bariz delili budur. Kim aksini iddia ediyorsa, Resul-i Ekrem (s.a.v.)'e muhalefet etmiş ve dalalete düşmüş olur. Zira ilk İslam Devleti hicretten sonra Medine'de kuruldu.“

Çatışma yok:

Bu iki tabiri mantık ilminden geçirdiğimizde görülecektir ki, aralarında tenakuz yoktur. Çünkü, iki kazıyye arasında tenakuzun bulunmasının şartları vardır. Bunlar şu şekilde sıralanır:

Mevzu ve mahmulda, zaman ve mekânda, izafette, kuvve ve fiilde, cüz ve külden ve nihayet şartta.

İşte bu şartlardan birinde ihtilaf ettiği takdirde tenakuz tahakkuk etmez.

Nitekim kuvve ve fiil yönünden ihtilaf mevcut olduğundan „Mekke’de devlet kurulmamıştır“ demekle „zimnen ve ima yoluyla“ devletin kurulduğu arasında bir tenakuz yoktur. Tabii ki, bunu bilmek ve aralarındaki farkı fark etmek bir ilim işidir, bir ihtisas işidir ve bir meleke işidir.

(73’ü erkek, ikisi kadın) bir grub Mekke yakınlarında bir yerde Peygamber’e söz verir. Bu çok önemli tarihî sözleşme esnasında önce Peygamber konuşarak müslümanları Allah’a itaata davet eder. Sonra diğerleri söz alır ve biri Peygamber’e (s.a.v.) sorar: „Efendimiz sizinle neye dair konuşuyoruz?“ Peygamber (s.a.v.) cevap verir: „Huzur veya felaket günlerinde itaat edeceğinize, kötünden sakıncağınıza, iyiye yöneleceğinize, Allah hakkındaki iftiralara göğüs gereceğinize, bana yardım edeceğinize ve evlerinizi, zevcelerinizi, kendinizi koruduğunuz gibi size sığındığımız zaman beni de koruyacağınıza dair bana söz veriyorsunuz. Böylece size cennet açılıyor.“ Onlar sözkonusu şartları kabul ederek Peygamber (s.a.v.) ile sözleşirler.

„Medine müslümanlarından sayıları 75 kadar olan (73’ü erkek, ikisi kadın) bir grub Mekke yakınlarında bir yerde Peygamber’e söz verir. Bu çok önemli tarihî sözleşme esnasında önce Peygamber konuşarak müslümanları Allah’a itaata davet eder. Sonra diğerleri söz alır ve biri Peygamber’e (s.a.v.) sorar: „Efendimiz sizinle neye dair konuşuyoruz?“ Peygamber (s.a.v.) cevap verir: „Huzur veya felaket günlerinde itaat edeceğinize, kötünden sakıncağınıza, iyiye yöneleceğinize, Allah hakkındaki iftiralara göğüs gereceğinize, bana yardım edeceğinize ve evlerinizi, zevcelerinizi, kendinizi koruduğunuz gibi size sığındığımız zaman beni de koruyacağınıza dair bana söz veriyorsunuz. Böylece size cennet açılıyor.“ Onlar sözkonusu şartları kabul ederek Peygamber (s.a.v.) ile sözleşirler.

Bu sözleşme ilk İslam Devleti’nin kurulduğunu, kendisini devlet başkanı tanıyarak hakimiyet verdiklerini gösteren, Peygamber (s.a.v.) ile müslümanlar arasında yapılmış olan bir antlaşmadır.“ (İslam Hukukunda Fert ve Devlet, A. Kerim Zeydan, Kültür Basın Yayın Birliği Yayınları, s. 25-27)

Ve netice:

Demek oluyor ki, bizim: „Zimnen ve ima ile de olsa, İslam Devleti’nin ilan edilmesi...“ ile Misak Dergisi’ndeki „Resul-i Ekrem (s.a.v.)’in Mekke’de devlet kurmadığı kat’î haberlerle sabittir...“ kazıyyesi arasında çelişki yoktur. Ve bu, Allah Resulü’ne muhalefet ve dolayısıyla dalâlet değildir. Aksini iddia edenler, bir taraftan Peygamber’e muhalefet ederken bir taraftan da ilme ters düşüp cehaletlerine kurban gitmiş ve dalaletle düşmüş olurlar!..

Üstelik, Misak Dergisi mensublarının bilgi yetersizlikleri yanında aşağıdaki yazıları da okumadıkları anlaşılmaktadır:

„Allah’ın Resulü İslam Devleti’nin planını kuruyor İslam hukukunun karakteri bir devletin mevcudiyetini gerektirir duruma geldiğinde Peygamber bu devletin kurulması için gereken hazırlığı yapmağa başladı. Bununla ilgili ilk girişim Medine’ye hicretten önce tamamlanan İkinci Akabe Beyatı oldu. Bu önemli olay, siyer kitaplarının da kaydettiği gibi özetle şudur:

Medine müslümanlarından sayıları 75 kadar olan

Bu sözleşme ilk İslam Devleti’nin kurulduğunu, kendisini devlet başkanı tanıyarak hâkimiyet verdiklerini gösteren, Peygamber (s.a.v.) ile müslümanlar arasında yapılmış olan bir antlaşmadır. Antlaşmanın diğer tarafı aşağıdaki maddeleri kabul eden müslümanlardır:

1- Yeni kurulan devletin işlerini idarede Peygamber’e (s.a.v.), kullandığı hâkimiyet bakımından itaat.

2- Bu yeni devletin nizamını korumak ki, Peygamber’in „Kötünden sakıncağınıza, iyiye yöneleceğinize...“ sözünden anlaşıldığı gibi İslam hukukudur.

3- Peygamber’i (s.a.v.) korumak ve ona yardım etmek.

4- Devleti korumak.“ (İslam Hukukunda Fert ve Devlet, A. Kerim Zeydan, Kültür Basın Yayın Birliği Yayınları, s. 25-27)

„Tarihin şahid olduğu en derin bir siyasî plan içerisinde devletin kuruluş görüşmeleri için yapılan hazırlıklar tamamlanmış ve bunun neticesi olarak İslam Devleti ortaya çıkmıştır. Müşrik Mina hacılarından, Mekke

müşrik devletine, Yesrib'in müşrik liderlerinden Medine'deki yahudi devletine kadar Arablar'ın tümünün temsil ettiği şirk çemberinin ortasındaki küçük ve zayıf bir bölgede İslam Devleti'nin yöneticileri ve ana hatları belirlenmişti. Kelepçenin bileği sardığı gibi müslümanları her yönden saran bu düşman çemberinin ortasında tarihte ilk İslam Devleti ortaya çıkmıştı." (Nebevi Hareket Metodu, Münir Muhammed Gadban, c. 1, sf. 164, Nehir Yayınları)

„Bey'atın konusunu içeren beş madde gayet kuvvetli ve açık olup, gevşeklik ve tahrif kabul etmez niteliktedir. İslam üzerine beyat etmek başka, İslam devletini kurmak üzerine beyat etmek başka bir şeydir. Kişilerin müslüman cemaatin fertlerinden sayılması başka, İslam devletinin onların kanları, canları, malları ve güçleriyle kurulması başka bir şeydir. Bu bağlamda baktığımızda İkinci Akabe Beyatı savaş ve cihad beyatıdır.“ (A.g.e., sf. 167)

„Federe İslam Devleti“:

Mâlum, federe devlet demek, bir ülkenin, bazı tercih sebepleri dikkate alınarak, idarî bölümlere ayrılması ve her idarî bölümün devlet şeklinde organize ve adeta bir devlet şeklinde çalışması ve bütün bunların bir araya gelip dışa daha güçlü bir organize ile o ülkeyi dışa karşı temsil ve içteki ahengi sağlar. Bir başka ifade ile; bir ülkeye federe devlet demek, içe karşı bağımsız ise de dışa karşı bağımlı bir devlet şekli demektir.

Bu devlet şekli, İslam milletlerinde de uygulanabilir. Mesela; İran bir devlet, Afganistan bir devlet, Türkiye bir devlet, Suud bir devlet, Sudan bir devlet, misalleri daha da çoğaltabilirsiniz. İşte bütün bunlar birer federe devlettir. İsterseniz bunlara; birer mahallî, kutrî, eyalet veya başka isimler verebilirsiniz.

Hilafet devleti:

Hilafet devletine gelince, işte o federe devletlerin başındaki emirler ehl-i hal vel akd olup içlerinden birini bütün federe devletlerin başına getirirler. O da teşkilatını kurar, bünyesine giren devletleri, bir taraftan kontrol ederken bir taraftan da onlara yol gösterir ve yardımcı olur. Ve işte „Halife“ bu kuruluşun başındaki zattır. Asıl görevi ise unsurları arasında birliği sağlamaktır.

İşte bizim „**Hakkı Sahibine İade**“ isimli risalenin 42.-43. sayfalarındaki sözlerimiz böyle idi. Bir de Misak mensublarının dedikleri federe devletlerini görelim:

„Heva ve hevese dayanan ilahlar rejimi, dünyanın bazı bölgelerinde (ABD, Kanada, Almanya, İsviçre vs.) „Federe Devlet“ anlayışı gündeme getirmiştir. Federe devletler; dış politika ve savunma alanlarında yetkiyi federasyona bırakırlar, diğer alanlarda ise „Tam yetkili“ olarak faaliyet gösterirler.

Federe devletin kendi hükümeti ve yürütme yetkilerine haiz devlet başkanı vardır. Ayrıca hâkim olduğu toprakların sınırı, anlaşmalar yoluyla belirlenmiştir. Bu siyasî rejimlerde; tam yetkili ilah

„Federasyon meclisi“dir. Bazı yetkileri kısıtlanmakla beraber kısmî ilahlık hakkı tanınan „Federal Meclis“dir. Son yıllarda İslam topraklarında da (Kuzey Irak'ta olduğu gibi) „Federe Devlet“ anlayışı gündeme getirilmektedir. Şurası muhakkak ki „La ilahe“ (ilah yoktur) „illallah“ (ancak Allah (c.c.) vardır) diyen mü'minler, „Federe Devlet“ anlayışını da reddetmişlerdir. Siyasî rejim ve sosyal sistem konusunda herhangi bir bilgisi olmayan bazı kimselerin „Federe Devlet“ anlayışının, İslam fıkına uygun olacağını zannetmeleri bir vehimden ibarettir. İslam fıkındaki „Tevfiz Vezareti“ (eyalet sistemi) ile „Federe Devlet“ anlayışı arasında önemli farklar vardır. Bu fark başta „Hâkimiyetin kime ait olacağı noktasında“ kendisini gösterir. Şimdi bu konu üzerinde duralım.

Yeryüzünde; İslamî ve cahilî olmak üzere iki tür hâkimiyet söz konusudur. Nitekim Kur'an-ı Kerim'de: „Onlar, hâlâ cahiliyye devrinin o (sapık) hükmünü mü arıyorlar? Şüphesiz bir kanaate sahip olacak bir topluluk için hükmü Allah'tan daha güzel olacak kimdir?“ hükmü beyan buyurulmuştur. Tevfiz Veziri (tam yetkili vezir) halife adına hareket eder ve İslamî hükümleri tatbik eder. Federe Devlet Başkanı; kısmi ilahlığı kabul edilen „Federe Meclis“in kararlarını uygulamak zorundadır.

İnsanların değer ölçüleri sürekli değişip durduğundan, hepsinin ittifakla kabul edebilecekleri bir egemenlik (hâkimiyet) anlayışı da şekillenemez. Heva ve heveslere göre değişiklik arz eder. Ayrıca kuvvet (ister istemez) hâkimiyetin tek ölçüsüdür.

İslamî hükümleri koyan ise Allah (c.c.)'tır ve Allah (c.c.) kesin bilgi verir. İslamî hâkimiyetin temel özelliği buradadır. Cahilî hâkimiyet ise, ne kadar uğraşsa da adeta Allah'ın belirlediği ölçülerin dışında kalıp bir temel bulmağa uğraşmakta, ama başarama-maktadır.“

Bu iki yazının tahlili:

Bizim; „Federe İslam Devleti“ ve „Hilafet Devleti“ ile Misak Dergisi'nin „Federe devleti“ arasında te'vil ve tefsir kabul etmiyen farklar vardır. Hatta her şeyden önce bunlara şunu sormak gerekir:

Sizin eleştirdiğinizdeki maksadınız, „Federe“ ismi midir yoksa muhtevası mıdır?

Şayet „Federe“ ismini kafaya takıp gıcık alıyorsanız, mühim değildir. Zira bu bir isimdir. Federe kelimesi olmaz da, yukarıda dediğimiz gibi; Mahallî, kutrî, eyalet ve hatta harb emirliği gibi isimler verilir. Şuranın vereceği karara bağlıdır. Nitekim: Kerimoğlu, bir ara kafayı „Metod“ tabirine takmıştı. O zamanki cevabî yazımızda kendisine demiştik: „Bu, bir tabirdir; isterseniz, metod yerine: „Usul, vesileyle, rah veya yol...“ dersiniz. Ve yine orada şunu da ilave etmiştik: „Cenab-ı Hakk'ın isimleri müstesna, diğer dinî tabirlerin hepsinde aynı manayı taşıyan başka başka kelimeler kullanılır.

Ve şayet kastedilen isim değil de muhteva ise, o

hususta da söyliyeceklerimiz şunlardır:

Bizim; „Federe İslam Devleti“ ile Misak'ın misal olarak verdiği (ABD, Kanada, Almanya, İsviçre vesaire) federe devletleri arasında elbette kıyas kabul etmiyecek derecede farklar vardır. Biri vahye dayanmakta, diğeri ise insan kafasına istinad etmekte; bir başka ifade ile; biri Kur'an anayasasına, diğeri ise yaz-boz tahtasından ibaret beşerî anayasalara dayanır; daha başka bir ifade ile; biri gerek federe devletler ile İslam devletleri arasında olsun ve gerekse federe İslam devletleriyle hilafet devleti arasında olsun herhangi bir farkın bulunması mümkün değildir. Fakat İslamî olmayan federeler arasında veya federeler ile federasyon arasında zaman ve mekân yönünden farklar olabilir. Binaenaleyh, bizim „Federe“ye evet dememizle Misak mensublarının „Federe“ye hayır demeleri arasında bir tenakuz yoktur. Zira şartlar farklıdır. Keza:

Bizim „Federe“ ismini verdiğimiz devletle „Tevfiz vezareti“ arasında zikre değer bir fark yoktur. Hele hele „Hâkimiyetin“ Allah (c.c.)'a ait olması bakımından!..

Naiblik Mevzuu:

Muarız ve muhaliflerimizin üzerinde durdukları mevzulardan biri de Naib'likdir; Naib'ül Halife meselesidir. Bu babda biz ne demişiz, onlar ne demişler? İşte bizim ifademiz ve işte onların tenkidini!

Biz demişiz ki:

„Cuma imamlarının tayini Hilafet makamına aittir. Federe İslam Devletleri'nin devlet reisleri bir araya gelip asıl halifeyi intihab edinceye kadar bu makam, niyabeten tarafımızdan icra (ve temsil) edilecektir. Rejimin, partici ve tavizci kuruluşlarının tayin ettikleri cuma imamları muteber değildir.“ (Hakkı Sahibine İade, sf. 17)

Onlar da şöyle demişler:

„İcra (yürütme) organının başı halifedir. Hükümet, Kur'an'a dayanır. Şura ilkesine göre hareket eder. Hilafet makamına bey'atla gelinir. Ümmetin halifesi yoksa ve müslümanlar istilaya uğramışlarsa, İslam cemaatını kurmaları lazımdır. Bu cemaatin hedefi, Hilafet'i tesis etmektir. Bu süreç içerisinde hiç kimse kendisini Halife'nin naibi ilan edemez. Şia'nın Naib-i İmam anlayışı doğru değildir.“

Tahlil ve cevab:

Misak Dergisi; „Bu süreç içerisinde hiç kimse kendisini halifenin naibi ilan edemez“ diyor. Biz de; „Asıl halife intihab edinceye kadar bu makam, niyabeten tarafımızdan icra edilecektir“ dememiz, kendi ilanımız değil, şuranın kararına müstenid bir ilandır. Şuranın kararı ise; Nass'ın, icma'nın ve icthadın bulunmadığı mevzularda muteberdir. Kaldı ki, İbn-i Abidin'in ifadesine göre sultanın bulunmadığı yerde, cemaat emiri sultan hükmündedir.“

„Şia'nın Naib-i İmam anlayışı doğru değildir“ denirken maksat, asıl şia mıdır yoksa inkilabdan sonra

kullanılan bir tabir midir? Binaenaleyh bu ifadenin vüzuha kavuşması lazımdır.

Kadılık meselesi:

Zaman zaman bu mesele tenkid mahiyetinde gündeme getirilmektedir. Bu allamelere sormak lazım:

Evet; bu cemaat takdir ve tebrike layıktır. Ve fakat melek değildir; aralarında zaman zaman ihtilaflar çıkabilir ve çıkabiliyor da! Nitekim mahkemelerden kararlar çıkmış ve tatbik edilmiştir. Merkezimize gelen şikâyet mahiyetindeki dilekçeler adlî makama havale edilmekte, alınan kararlar taraflara bildirilmektedir. Ama tabii ki; devlet olmuş bu ümmetin adlî makamına! Yoksa partici ve tavizci kuruluşların veya henüz yerini tayin edememiş iki cami arasında bir beynamaz gibi dönüp dolaşanların makamlarına değil! Neden? Çünkü böyleleleri; ya cahildir, ya haifdir veyahut da mütekebbirdir.

Cahildir: Önerine getirilen dava ve iddiaların hüviyet ve hakikatlarını anlamadan konuşurlar!..

Haiftirler: Canlarından ve mallarından korkarlar. Kâfir ve kemalist rejim dendi mi, ödleri patlar, ses ve solukları kesilir! Bu sebepten ihya ve ilan edilen devlete bey'at edemezler ve etmezler! Ancak el ve âleme ve hususiyile etrafındakilere kendilerini haklı çıkarmak için sudan bahaneler bulmaya çalışırlar.

Mütekebbirdirler: Kendilerini beğenmişlerdir; etrafındakilere buyruk olmak isterler. Hem de bu buyruk olma heves ve hırsı o kadar ileri gider ki, etrafındakilerin ikazları ve hatta kendilerini terk edip gitmeleri bile fayda vermez!..

Tavsiyelerimiz:

1- İlim tahsil ediniz; Her şeyden önce on iki ilme çalışınız. Nitekim: Bu hususu, bir zamanlar Kerimoğlu'na hitaben Ümmet-i Muhammed Gazetesi'nin Braunschweig'la ilgili yazılarda ifade edilmişti.

2- Mal ve can korkularını üzerinizden atmanız gerekmektedir. Bu arada Tevbe/ 11 ve benzeri ayetleri bir daha okuyunuz.

3- Allah (c.c.) sevgisine mazhar olmanızı istiyorsanız, buyruk olma heves ve hırsını bırakınız! Nitekim: „Allah (c.c.) mütekebbirleri sevmez...“ ifadesi Kur'an'ın bir beyanıdır.

4- Ve nihayet yazınız ve yazalım!..

Cemaleddin Hocaoğlu (Kaplan)

Merhum Emîr'ül-Mü'minîn ve Halîfet'ül-Müslimîn

Hilâfet Devleti

Neusser Str. 418, 50733 Köln, Almanya

Tlf.: +49/(0)221/976553-0 Faks: +49/(0)221/976553-6

İnternet adresimiz:

<http://www.hilafet.org> ve <http://www.hilafet.de>

Faksla Bildiri Çağırma Servisi: +49/(0)30/20177000-6